ary 9, 1949
ai Dishes Friends at Chine REET Elizabeth 5935
aratsu
ray Street rook 4869
gement hes
Hamilton
ernational
to Mail
OS. ewellers TREET EL. 5810
ng
nto, Ont.
dishes taste.
4
ne
AD
ANT
food.
ENUE
dstuffs
l Co
West.
rimps
5481 6774 9203 2852 6698 8875
m

Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa

THE NEW CANADIAN

Vol. XII, No. 11 TORONTO, CANADA, SATURDAY, FEBRUARY 12, 1949

LOW APPRAISAL ON FARMS CLAIMS COMMISSION HEARS

VANCOUVER, B.C.—At the resumption of the general claims hearing on former Japanese property in British Columbia, Dean F. M. Clement from the Department of Agriculture of U.B.C. gave evidence that the evaluation of Japanese-owned farms by the Soldiers' Settlement Board were from 82 to 84 percent less than the estimates claimed by the Clement Consulting Service Ltd.

Giving his findings before Mr. Justice Bird, Dean Clement told the commission that he had inspected 40 different properties in the Fraser Valley. The Board had placed the value of $50,000 on these farms whereas he submitted their value as being $95,000.

Other evidence submitted earlier was that the actual price paid by the custodian to the former owners averaged slightly less than the appraisals of the Soldier Settlement Board.

Dean Clement was retained by the Co-operative Committee on Japanese Canadians to investigate and evaluate farms formerly owned by Japanese in the light of charges by their owners that these lands were sold far below their value.

Of Interest To Women

Something old, something new, something borrowed, something blue — a verse through which shines the sun upon the happy bride.

But whether it dawns cloudy or fair, remember that this is YOUR day. This is you, sweeping up the aisle with your proud head crowned for this day with flowers or pearls just as you planned it all in your day dreams long ago.

The organ peals forth the Bridal March from "Lohengrin," the bridesmaids look enchanting in their pastel gowns, and there at the altar is the man you've been waiting for all your life—ready to take this first step into the future with you.

Indeed, happy is the bride.

Your Wedding Day

Let us suppose your wedding day is but a few days away. In planning your ceremony, here are some of the things brides should always remember.

First, on this day be the "beautiful bride" you've always dreamed about ever since you were a little girl. With your dream about to come true, you should have a "head to toe" beautification treatment.

Following the tradition that a bride-elect never makes her own wedding gown, go to your favorite dress designer and have her help you design something that will make you look like a "dream come true."

Facial and Make-Up

Plan your beauty treatment, whether you go to a small beauty parlor or to a larger one, so that you can be assured of all the beauty essentials for brides.

Always add a facial and an expertly applied make-up to the treatment.

The hairdress style should coincide with the bridal headdress or hat, if you should choose to wear the latter. Take your loveliness into your own hands by outlining a schedule and judiciously following it.

Shampoo your hair thoroughly the day before the wedding, and set it carefully. Do the things that are always essential to real beauty ... before you know it, you'll be ... "the personified" for the big ...

The Mother

When a girl wears a bridal gown ... long train and veil, accompanied by two attendants who are ... wedding gowns, what should ... mother wear?

For an afternoon wedding where ... is formal, I would suggest that the bride's mother present herself in a floor length dress. ... will not only make her more ... but it will be more appropriate to the occasion.

The Bridegroom

I find that many men prefer ... suits over a tuxedo type ... a formal wedding, dinner ... and black ties are on the ... Always be sure that ... coats and ties are uniform.

Long Veil

Many people think that a long ... veil belongs to an old-fashioned wedding, but this is not so. ... find many brides wearing them. The bride may wear a ... veil and feel as modern as ... year's Easter bonnet.

Second Marriage

Many have asked, can white be ... on a second wedding ceremony?

Tradition says white is only for the first marriage, but it is under-

Scaler's Licence Denied to Nisei Contrary to Act

GREENWOOD, B.C.— The British Columbia JCCA reports that K. Arai, a Nisei, who was orderrd to return his scaler's licence by the provincial government last year, qualifies for the permit. According to a letter from the Forest Service in Victoria, a person who is a British subject and a resident of the province may hold a scaler's licence.

Arai was denied the permit because he lacked the provincial franchise.

Nisei Killed In Auto Crash

CLARKSON, Ont. — Sidney Kobayashi, 32, of Clarkson, was instantly killed on Feb. 7 when his auto in which he was driving alone collided with an oil truck on the Lakeshore Highway near here. The accident occurred shortly before midnight.

Funeral services were held at home at 2 p.m. on Feb. 10, conducted by Rev. T. Tsuji.

Mr. Kobayashi was the eldest son of Mrs. Miye Kobayashi, formerly from the Fairview district of Vancouver.

Odori Performed At Winter Carnival

FORT WILLIAM, Ont. — The Lakehead Nisei Club supported the Fort William 1949 Winter Carnival by presenting a Japanese odori for the first time in the Variety Show. It was applauded enthusiastically by the audience. The girls taking part were Yoshiko Mitsuki, Sue Mitsunaga, Sets Tsubouchi, and Angie Ichikawa. Mrs. K. Sunohara was the instructress and Mrs. K. Seki looked after the costumes. Committee in charge was composed of Messrs. B. Iwasa, Fred Nishikawa and Frank Oda.

—J. K. U.

Aces Bounce 517ers Win Streak Intact

WINNIPEG, Man.—The fast-stepping Aces from Winnipeg's north end continued their winning ways as they trounced the powerful 517ers 51-45.

An undermanned 517 team stubbornly resisted a determined North End five to hold a 20-19 lead at the half. Playing without high scoring Sam Fujii in the first half, Aces captain, Mush Saito, rose to the occasion by coming through with 10 points. With Fujii returning to the line-up in the second half, the 517ers held their one point edge in the third quarter.

With Mac Otsu showing the way, a North End drive materialized in the final quarter as they outscored their foes 20-10. This fast and furious quarter had the fans in an uproar. The 517ers made a last-minute bid to get back in the game but in their anxiety they threw the ball away and the eventual winners put through three baskets without a counter to sew up the tussle.

Mush Saito proved the score master with 22 points, while Hank Sugiyama and Mac Otsu tossed in 18 and 16 points respectively.

—A. S.

JCCY Shuttlers Win From Leaders

MONTREAL—A Nisei entry in a local community league, the JCCY Badminton Club, whipped the leading Westenders 9-3, in easy fashion to make them favorites to take the league championship.

Veteran Mitch Ashikawa teamed up with Ralph Horiuchi and Marie Akiyama to sweep his men's and mixed doubles matches. Masako Kosaka-Gabby Inamoto and Elizabeth Yamashita-Jack Miraoka had no trouble winning, then the two teamed up to cop the men's double. Miyo Yasunaka had hard luck as she teamed with Ralph Horiuchi and Marie Akiyama to lose both doubles matches.

A mixed doubles tournament has been planned for all JCCY players on March 24 and 31 with prizes to be awarded the winners.

—G. I.

B.X. Drops Close Game to Athletes

VERNON, B.C.—The jinxed B.X. Raiders again fell before the surging onslaught of the South Vernon Athletes by a close 38-29 score on Feb. 5.

The spectators nearly witnessed an upset as the revamped Raiders fought toe to toe with the Athletes in the first quarter. At one point the Raiders actually led the Athletes by a couple of baskets, but the Athletes, their shooting eye getting sharper, pulled ahead to lead 19-14 at the half.

The one-handed shooting of Kaya Kawaguchi and the long set shots of Tad Kitagawa were some of the ...

Sharp-shooters for the night were Tad Kitagawa of B.X. and Junze Kawaguchi of South Vernon with 14 points each. Close behind were Kaya Kawaguchi and George Nishihata with 10 and 9 points respectively.

... standable that young widows of a wartime marriage long for a traditional bride-in-white wedding.

—Crossroads

Rebels-Bombers in Playoff Opener As Mustangs Walk Off With Pennant

TORONTO — The strapping Rebels, renovating themselves from their prolonged losing slump, finished the Toronto Nisei Basketball League schedule on Feb. 4 with a sweeping flourish as they blasted the champion Bombers with a smashing 55-40 victory. Following in the second game, Mustangs completed another phenomenal year by swamping Aces 63-37, and thus annexing the league schedule cup for the third straight year.

Continuing the same form that they displayed in that thrilling battle against Mustangs last week which they lost by one basket, Rebels, led by the unusual showing of Hidy Ioi, swarmed over the fighting titleholders passing and shooting to synchronized perfection. Rebels led 24-15 at half time and the Bombers put on a desperate rally in the closing half but just couldn't match the heat of the Rebels who were as hot as a hot tamale.

Ioi, who had been threatening to break out in shooting glory all season, chose the last game to show his stuff. He led the team's scoring with 12 points, his all-time high, but was remarkable in the way they were earned. Curly Nakagawa too displayed unusual form as he racked up 9 points for the team. Mush Fukumoto had a perfect on free throws by scoring all seven attempts. The two teams broke even against each other with two wins apiece.

The second game was a recurrence of the old story as the pennant-winning Mustangs ran over the last-place Aces in roughshod manner to finish on top for the third straight year. Only a single defeat at the hands of the Bombers marred the duplication of a perfect record achieved last season.

Final League Standing

	W.	L.
Mustangs	11	1
Bombers	7	5
Rebels	5	7
Aces	1	11

On the Cuff: The playoff is on and if Rebels played as they did in their last game, they could hurdle over the Bombers into the finals with Mustangs. They played like true champs. It was a marvelous recovery for only a short while ago they were in the throes of a groggy losing streak ... The teams ended in expected order but the question is, can Mustangs take the all-coveted championship trophy this time? If played at our C. of A. N. gym then the odds will be overwhelmingly in their favor, but it's anybody's chance if it moves to a big gym. The first Bombers-Rebels semi-final game will be held at our usual place with two teams from the 5-team junior league taking over the preliminary ...

Ironically enough, Aces are the only other team to win the pennant. That was in the first year the league was organized when the once fast and powerful Aces were led by Yon Shimizu. Bombers never finished on top but always came from behind to steal the title. When the chips are down, it's the Bombers who come flying through making them the great money-playing team.

Sock Tsukamoto, speedy Bomber forward, returned to the line-up after a long illness. All-round athlete Jeep Inamoto mixes this winter sport between basketball, hockey and skiing.

—T. F.

Clippers Clipped In Lakehead Hockey

FORT WILLIAM, Ont.—Though Lakehead Clippers' goalie, Harry Mochizuki, shone with his superior net-minding, the Flying Forts defeated them 7-3 for their third successive win over the Clippers. Y. Yonemoto, R. Miki and E. Tsubouchi provided the winner's scoring punch. Captain James Miyazaki tallied all three goals for the losers with assistance from Taka Tanabe and shorty Lawrence Mochizuki.

The win gave the Forts a two-game margin over the Clippers.

—J. K. U.

Starlite Dimmed As Lead Trimmed

HAMILTON, Ont.—A ... scramble resulted in the standings of the Hamilton Nisei Bowling League as all tally sheets brought in a 4-0 score except one. The exception was the Curly Hot Shop's 3-1 win over the Wildcats. With three men blasting 600 or better, Sobel's Clothes blanked the leading Star-Lite Lunch whose one-time 6-point margin has been trimmed to a single point.

The up-and-coming St. Regis Barbershop's win over Lock ... Chop Suey placed them in second place with 43 points. Sobel Clothes gaining more confidence ... with 41 and tied in fourth place, a point behind, are the Lucky Strikes and Sedy's Men's Shop. The rest of the league is following close ... Lock ... were the onetime leaders ... slipped close to the cellar.

Some of the better scores ... Zen Tanaka 706-258, ... 703-291, ... Kono 658-270, ... 678-279, ... 672-258, ... 667-263, ... 644-262 ...

—I. S. T.

All Nations Entry Had Good Season Despite Loss of Matsui and Tanaka

TORONTO — In their first campaign in the top inter-church badminton league, the All Nations squad did an excellent job, beating all of the other clubs once despite the absence of hard-hitting captain Ken Fukusaka from two important matches.

Comparing the current record to that of last season's when the Nisei took the "B" championship handily, the competition this year was much stiffer, especially in the ladies' doubles department. In the last two matches, however, the team of Kay Ogaki and Dot Matsumoto were putting up a game as good as that of the opponents.

The mixed doubles turned out to be a hot and cool affair, sometimes overwhelming the opposition and then showing mediocre performance.

All in all, the team proved it could stay up there in higher company and there is every possibility of copping the championship next season.

Luke Tanabe and Tucker Morito were initiated into league play as Johnny Tanaka and Frank Matsui left for the T. & D. league. Tanabe and Morito, by their improving play, showed they deserve every chance of making the "A" squad again next season.

The first team of Ken Fukusaka and Junji Ikeno did not quite catch on fire as during the past season, but in the last matches showed they are still one of the top ranking Nisei duos. Veterans ... and Matt Matsui were not so spectacular, but gave a steady performance throughout.

The B entry in the church league under Tets Harada had a very disappointing year, losing all of their six league games but Captain Harada had a chance of trying out many players and he should be able to assemble a much better squad next season.

SOCIAL CALENDAR

18 - Hamilton Nisei Couples Club Japanese Movies Cannon Hall, 48 East Cannon St., 8 p.m.

HY-NOTERS' BALL

HAMILTON, Ont. — Marking their ... year of successful activity, the Hy-Noters will sponsor a gala event, the Anniversary Ball at the Casa Romana, 26 Murray West, on Feb. 19, from 8:30 to 12. Dress is optional and admission is 75c.

An evening of fun, laughter and music is in the offing. Come and join in with the Hy-Noters to celebrate its third anniversary.—R.K.

八割も安く評價された農地

ビーシー大學のクレメント學長が調査會で證言

【晩香坡發】一月三十一日から再開されたバード判事の損害賠償調査會に於てビーシー大學のクレメント學長は、フレザーヴアレーの元日本人農地を實地につき調べた評價に關して證言した中で

歸還兵定着局でフレザーヴアレーの日本人農地を評價した額は、クレメント・コンサルタイング・サーヴイス商會で見積つた額よりも八二乃至八四パーセントも低かつた

と述べた。クレメント學長は歸還兵定着局の評價に關する報告と照らし合はしつゝ、フレザーヴアレーの農地四十餘ケ所を實地に調べて右の如き結論を得たのであり、定着局では右の地所を五萬一千九百九十八弗と評價したのに對しクレメント學長は九萬五千六百九十七弗と見積つたのである。而もカストヂアンは、歸還兵定着局で前記の如き法外に安い値段で評價したのから更に二パーセント下げた額を日本人に支拂つたことが、別の證言で明らかにされた

洪水の後は良作

昨春のフレザー河ハンランで水びたしになつた土地は五萬千六百エーカー（うち耕地が三萬八エーカー）に上つたが洪水の被害はあつても土地が臺なしになるわけでなく水が引いてしまへば却つて好い收穫が得られると云ふのが最近ヴイクトリアで開かれた農者の會合で多數の專門家から發表された意見であつた

日本の屑鐵

九千トンが米國へ

【シアトル發】戰前幾萬トンの屑鐵が當港から日本へ輸出されたが、今回は逆に日本の屑鐵が送られて來た。貨物船エンタプライズ號は日本の戰時機械を溶かした九千トンの屑鐵を乘せシアトルに入港するが、終戰以來太平洋岸に到着する最初の船荷だと云はれ產業方面に使用されるもの

▲ビーシー沿岸の木材輸出業者は十一年ぶりで日本からの材木注文を受けたが、進駐軍直接の輸入に依るため六百萬呎の注文は米國側會社に廻された

十年間に五百人

交通規則違反で死去

トロントでは過去十年間に交通事故で六六三人死に此の內七四パーセントは交通規則を無視した步行者であるが、來る五月一日からは交通規則を[illegible]街路を橫斷する者に[illegible]の罰金をとられる[illegible]

南紀に大工業地を

熊野川ダムに肥料工場を併設

【大阪發】この十年間水力發電は未開發のまゝであつたが今回政府事業にさきがけ民間資本によつて三重、和歌山、奈良三縣にまたがる南紀に二十四万キロの發電能力をもつ日本最大の水力發電所建設計畫が關西財界人によつて進められている、外資導入が順調に進めば今秋發足する豫定ですでに外資交涉も進み事業申請も關係當局に提出されてある。この會社は「新日本化學工業株式會社」といふ資本金は六十六億圓、ほかに同額の社債も發行、認可あり次第實測にかゝる筈である

◇

計畫によると熊野川上流にある和歌山縣東ムロ郡飛地北山村から三重縣の五郷村の間で北山川をせき止め此の間の峽谷に廿万方キロ、容量九億四十万立方メートル、深度三十メートルの廣大な人工湖をつくり此の貯水を木本町に落し、こゝに落差二七〇メートル、設備能力廿四万キロ、十二億キロワット時の年間常時電力を得る日本最大の自家發電所を建設、その電力でアンモニヤを製造する一方熊野灘の海水を利用して電氣製鹽をやり此の兩者で鹽化アンモニューム年產廿六万七千トンを生產するといふのが其のねらいである。副產物としてソーダ灰十八万トンのほかメタノール、アセトン、サクサン、クレヤリー及び製材品も出來るといふから大したもの。工事に動員される人員延千百万人、鐵材七万トン、セメント十万トン、三ケ年計畫で、ただ此の工事が着手されると北山川一圓の部落七百戶が水底に沒するので此の問題解決が先決とされてゐるが、完成すれば南紀に日本科學の粹を集めた大工業地が出現する

小林君即死

夜半の自動車事故で

元晩市フエアビユーに居住していた小林エミ夫人の長男シドニー君（三二）は去る七日夜半オンタリオ州クラークソン西方一[illegible]ア公路で[illegible]のオイルタンクと正面衝突で即死した。母堂は病氣でクラークソンの自宅で靜養中の折柄、シドニー君の不幸に同情が寄せられてゐる。尚通夜は九日夜、葬儀は十日午後二時辻開教使司式で何れも自宅で營まれ、クラークソン墓地に埋葬された

取りもどした權利

ビーシー州市協の活動に凱歌

【グリーンウッド發】グランドフォークスのソーミルに就働中の新井和夫君がロッグスケーラーのライセンスを獲得したのに、州政府土地省から「日系カナダ人は投票人名簿にのつてゐないからライセンスを渡すことは出來ぬ」とてライセンスを取戻された事件は一月十五日の本紙に所報したがその後ビーシー州市協が問題をとり上げて州政府に強硬なる抗議と交渉を重ねた結果「ライセンス取り上げはミステークだつた」といふ事が判明して新井君は再びこれを得ることが出來た。一月二十八日付で土地省山林局より市協に來た手紙には

山林法中のスケールに關しては其の第八章が適用されるもので、ロッグスケーラーとしてライセンスを下附される總ての者は州內在住の英國市民たることを必要とすると第六十八條に規定されてある

とあり、これで新井君はスケーラーのライセンスを持つ資格があることが明らかとなつたのである

[illegible]會長[illegible]會計木下善市△幹事寺北ミキ　藤林時太郎△議長松林平次郎　松林昭△監査役西村忠男　小林源男　角谷フミ△評議員角谷シミ　坂本ナヒ子　岩田萬滿　鮫島宗隆　阿部カヲル

●●●●●親睦會と餘興

尚同日午後六時より階下で多數老人を招待して親睦會を催したが來會者二百五十名あり盛大であつた。式では松林坂本兩氏の挨拶、老人代表酒井氏の謝禮の言葉等あり、二式は今田氏が司會して、獨唱安來節、踊り、劇等あつて和氣あいあいのうちに夜半閉會した（木下善市發）

チヤザム地方の市民籍證受領者

【チヤザム發】かねてカナダ市民籍證下附を申請中だつた[illegible]グロス判事から市民籍證を下附された

若山幸吉　關半治　工藤利明　辻甚介　雨森光雄

右に際して地方裁判所ペル檢事の代理バート女史は「一九四七年一月一日からカナダの新しい市民籍法が實施されたことを諸君は想起するであらうが、眞にカナダの市民としての特權を享有すると共に同時に其の責任を果すことを此の新法令は諸君に要請してゐるのである」と述べ、忠誠の宣誓を遂げて市民權を受けた人人にグロス判事は祝辭を述べ「カナダ市民として全特權を善用し、決して强制的に法律を變更するが如き企てをな[illegible]當地[illegible]の許可と今回の受領者十六名中日系人が多數[illegible]報[illegible]

[illegible]岩崎幸一郎　▲執事　平山良一　藤波豊登　宮本勝太郎　小宮山高彦　植田文夫　石淺森岡郎　小林知明　富岡正三　山下五十次　田山壽一

佛基兩信者

一室に會して研究會

【ヴアノン發】當地ビーエックス區ではケローナの吉岡牧師を招待して一昨冬より農閑期に毎月家庭集會を催し同胞の[illegible]後は歸化手續きや損害賠償問題等を研究　親睦的な集話會を續けてきたが、本年[illegible]二月、第二金曜日には同好者の將棋合戰を、吉岡氏を[illegible]へて擧行して後で定例集會に移ることゝし、尚是の集會には佛基兩信徒を含むもので毎月第二金曜日夜七時から開[illegible]（[illegible]本生）

市協の總會

スローカンで

【スローカンシテー發】一月卅日オッドフエロー・ホール階上でスローカンシテー市協支部總會を開催、八名の二世、七名の一世が役員に選擧された。

レント統制一ケ年延長

【オタワ發】アボット藏相は七日夜のオタワ議會で、聯邦政府は、各州の希望により家賃統制を今後一ケ年間更に延長する旨發表した。一九五[illegible]年三月卅一日まで有效となる[illegible]である

▲一九四七年十一月以前に家主となつた者で住宅に困難して居る者は昨年十一月以後六ヶ月にノーチスを出せば我家に住む事が出來るやうになつたが、[illegible]五月[illegible]五千家族（二萬人）が住む家がない[illegible]

合同教會總會

【[illegible]發】[illegible]日本人合同教會[illegible]信徒總會を開催、[illegible]報告後大[illegible]書記、富田會計會務會計報告を承認、植田第[illegible]會代表の報告、[illegible]婦人傳道師の報告[illegible]直ちに新年度役員を選擧[illegible]長老　大場文太郎　下高[illegible]

[illegible]佛教會では來る二月廿六日（土）[illegible]佛教會[illegible]、[illegible]、劇、音樂等あり[illegible]

●●●●●戶田嬢スキーで入賞

元ノース晩香坡在住、戶田エミー嬢は幼時からアラスカ山でスキーをよくし見事な滑りぶりは話題となつてゐたが、今回ユタ大學生で代表としてスキー競技に出場一等に入賞した

ニューカナディアン

毎週水土二回發行
購讀料(前金)　二十週間　二弗　六ヶ月二弗五十仙　一ヶ年　五弗
發行所　トロント市ヤング街二四九八
(電話エルオー七六七九)
日本文編輯者　梅月高市
森　研三

社說

英語を學ぶ人々

トロント市オーデ街のパブリック・スクールで二月十四日から新しく英語の夜學校が開かれることを本紙前號で發表したが、入學志望者の取次ぎをもしているのであるが、申込者は相當數に上る模樣である。

このほかトロント市內では「新らしいカナダ人」のために設けている、英語夜學校に通學して英語の勉強をしている日系人が相當あり、合同教會のパート女史が校長で三名の日系二世ガールが教師をつとめている[illegible]教會の英語夜學校(毎週月曜)に通っている日系婦人が三、四十名ある。

こうした一世たちの英語勉強は、カナダ市民として、カナダをよりよく理解するための色々な企てと努力は、ひとりトロント市においてばかりでなく、カナダ各地で行われていることであろうが、それは一世たち自身にとっての利益にとどまらず、ひいては二世にもよい影響を與えずにはおかないであろう。

一世たちが、この誠意ある美しいはげみに對して、敬意を表し、人々の努力が次第に實を結ぶように祈りたい。

米の歸化平等案

全米日系市協が猛運動を續けている米國の歸化平等案は二月三日米議會下院の移民歸化分科委員會を通過、次いで二月八日には下院司法委員會をも滿場一致で通過し愈々下院本議會に廻附され審議されることになったが、私たちは其の成功を期待する。

この歸化平等案は移民にも關連あるもので「現在の差別的移民法により抑壓されている極東の二、三の國が一年に百人宛の移民を米國に入れることを許す、但し日本は一年百五十人の割當移民」と規定しているのである。

(ハナシ)

水量不足が原因で節電中の晩香坡ではデューク大司教の發言で全街に「南乙」の[illegible]日を定め一斉に[illegible]と新願、ところがその[illegible]目下晩市は[illegible]といふ▼無敵のボクサージョー・ルイスは[illegible]あっさり一撃を喰った――共同出資で會社を建てようとの話がまとまり、ライセンス下附を申請したところ、出資者の一名が世界に惡名を賣ったギャングの親分カポネの片腕だった事が判明、當局から申請を一蹴された▼斯れば幸いがある一例――我が兒四人、娘二人は自動車事故で九年前に、息子二人は第二次大戰で戰死して四人とも失ったオットレー夫人は新願したため姙娠、安產したが夫人は五十九歲、夫君は六十五歲なので話題となっている▼エスクワイマルト軍港では体育向上の見地から「ジュードウ」を教授する者がよければ適任者を物色中とあるが、一世の柔道家で申し出る者はないだろうか▼晩香坡で建造された戰時貨物船二隻は今回印度政府に賣り渡された▼尼ヶ崎の住宅區で武裝警官一千名が出動、八十名の日本酒密造嫌疑者を檢擧と同時に朝鮮人區域中百八十軒からドブ酒を押收した

國內外ニュース

◇クエベック州ニコレット選擧區の聯邦議會補欠選擧で進步保守黨のシャップデレーン氏が當選

◇十日のワシントン發電は、パールハーバーから九年も前に獨逸と日本の戰爭計畫をソ連に通報していた共產主義者のスパイ團なるものがあったことをマッカーサー司令部から報告して來たと大々的に報じている。一九四四年十一月七日に死刑された尾崎秀實や獨逸人ゾルゲ、支那通の米婦人作家スメドレー女史等の名が擧げられている。

◇仙臺地方で男の子を産んだ五百圓、一弗五十仙でドンドン賣られ[illegible]者があり他にも[illegible]戰災孤兒を三千圓程度[illegible]十年間も年期奉公させ[illegible]者が多いと東京市報は傳え[illegible]

フォラム(投稿歡迎)

日本語に對する一私見

二月五日のニューカナディアン社說で日本語教育問題を論じてあったのを見て、二世の子を持つ親として深き關心を持つ者として、この問題に對する私見を記して大方の批判を問いたいと思ふ。

大戰を境として二世系カナダ人の日本語教育は、各學校が[illegible]形で、今日では日本語の不必要を云々する人を耳にするが、私も戰前トロントに於てさきに[illegible]日本人教育の如き感をいだかせた日本語教育にはあくまで反對するものである。日本文部省發行の日本語讀本を使って純然たる日本人教育の如き感をいだかせる如きは、カナダを祖國とし、カナダ人として育くまれし二世の爲に悲しむべき不幸だったと思はざるを得ない。[illegible]、語學[illegible]故に惡いのであらうか?

日本人を父母に持つ二世が、父母の國の言葉を學ぶことは必然的なことで、語學としての日本語教育には贊成するものである。在加四、五十年、いま老境に到りし一世が、吾子に語るに子が日本語を解せず親子の會話が出來ないのは不幸である。勿論一世が最善を盡して英語を學ぶ必要は言ふまでもない。一世は英語を、二世は日本語を兩者ともに學び、又日本人の美點たる家族制度を[illegible]二世に傳へたい。イースト移動以來日系人が最惡の中にあって今日東部に再定住し、トロント市內のみにでも三百以上の住宅を購入し、明るき未來を約束され、着々として大地に根をおろし、あらゆる方面に發展しつゝある姿の背後にも、私は家族制度の美しさがあると思ふのである。

二世の日本語教育を思ふ際忘れられないのは元ヘネー日本語學校長だった有賀氏の態度である。同氏は日本文部省發行の讀本使用を排し、加州で發行された日本語讀本を使用し、忠良なるカナダ人としての二世指導に當ってゐたのである。知識は廣く世界に求むべきもの、語學としての日本語を知ることは、それを知らないよりもそれだけ自分のためになるか知れない。語學としての日本語をも學び、青年時代を最も有意義に勉學にいそしみ自己を利し又カナダ國にも貢獻することを心がけるべきだと思ふ。

(トロント市[illegible]生)

人事消息

■出生

▲トロント、國廣大士氏夫人は二月八日トロント市病院に於て男兒を出產、ヂェラルド大士と命名

■結婚

▲レイモンドの高塔久吉氏長女久子さんと同地の高橋松三郎氏三男重雄氏は十二月一日レスブリッヂのセントオーガスチン教會で中山牧師司式の下に結婚式を擧げた

■死亡

▲オンタリオ州ストーニークリークの川村信市氏は二月三日午後八時死去六日ハミルトンで清水牧師司式の下に告別式を執行した

■營業案內

▲トロント市內支那人街インピリアル銀行は日本人のため日本送金其他の手續きを親切迅速に行うと

▲モントリオールの伊藤ジョー氏は今回セント・ヒューバート街六八七一で寫眞業を始め一般同胞の支援を希望している。

■移轉

▲トロントの小財富三郎氏は 230 St. Clarens Ave., Toronto, Ont.

▲トロントの根來清氏は 85 Morse Street, Toronto, Ont.

▲ハミルトンの宇都宮甚之助氏は [illegible] King Street E., Hamilton, Ont.

▲アルバータ州レイモンドの河久根氏 Box 339, Raymond, Alta.

▲[illegible]の滿元[illegible]氏 R.R. No. 2, Ruthven, Ont.

▲カムループス　橫田光達氏 c/o Yoshida, R.R. No. 1, Kamloops, B.C.

▲ポートアーサーの西村嘉吉氏 South High Street, Port Arthur, Ont.

▲トロント　伊藤忠一郎氏 107 Lippincott St., Toronto, Ont.

■尋人

▲エドモントン市ファネス・プロダクトに勤めていた辻嘉平氏は同社內堅谷タック氏に連絡されたし(詳細廣告參照)

夫 **川村信市** 儀二月三日午後八時永眠仕候茲に生前の御厚誼を謝し謹んで御通知申上候 尚葬儀は六日午後七時ハミルトン市[illegible]葬儀社にて清水牧師司式の下に告別式執行仕候 際は遠路多數御會葬下され且つ又供花香典弔電等頂き御芳情奉謝候 紙上を以て謹んで御禮申上候

ストーニークリーク
妻　川村ナダミ
長女　波子　次女　照子
三女　治子　四女　泰江
長男　泰三　五女　照代
二男　光生
親族代表　東静一
友人　与川溜治　本田晴夫　山本友吉　[illegible]

長男 **清太郎** 儀去る七日午後[illegible]自動車事故にて死去致しました。[illegible]生前の御厚誼を謝し謹んで御通知申上ます。尚葬儀は十日午後二時より[illegible]教會にて[illegible]司式の下に執行致しました[illegible]遠路御會葬下され[illegible]供花香典の御芳志に對し深謝[illegible]申上ます[illegible]紙上を以て御禮申上ます

クラークソン
父　小林[illegible]
母　ミエ
次男　豊次郎
同妻　佐代子
三男　良造
四男　睦男
長女　スミ
親族代表　中村正雄　小林忠一
友人一同

尋人 辻嘉中氏 行方を尋ぬ
エドモントン、ファネス・プロダクトに勤めていた[illegible]同氏の[illegible]堅谷タック氏に通知[illegible]
Mr. Tak Shibakuni, c/o McInnes Products, Edmonton, Alta.

大特賣
野一色 **電氣ミシン**
安價にて賣ります 新品一臺付き元二百七十弗の品を百四十弗にて。希望の御方は左記へ手紙で御照會願います
T. NOMURA
1012 Main St., Winnipeg, Man.

日本人夫婦者 求む
夫は野菜及花畑に從事 妻はクック 四室のアパート提供 給料は手紙で問合せ[illegible]
[illegible] Collins Bay, Ont.

AMERICAN PRESIDENT LINES
日本(行)及二世呼び寄せ
詳細[illegible]
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1102 Ellis St., San Francisco, Calif.

長篇小說　星は見てゐた

藤澤桓夫

（第十七回）

走る

心ばかりはあせつても、走つてゐる滿員の電車を途中で停めるわけにも行かず、八十二は結局電車が停留所に着くまで待たねばならなかつた。

そのわづか三、四分の間の永かつたこと。その間に、あの娘がもし電車道をどちらかの辻へまがつてしまつたら、それまでだ。見つけ出す事は殆ど不可能に近い。折角娘の姿を見つけ出して置きながらまた見失つてしまつては、あまりに智惠がなさすぎる。そんなことを考へると、八十二は文字通り氣が氣でなかつた。

電車がやつと停ると、彼はすし詰めの人を兩手でかきわけて、少しでも早く外に出ようとした。

「こら、痛いぞ！」

「そんなに押すな！　おれも降りるのやないか！」

「こいつ、ちつと遠慮せんか！」

前や橫の乘客たちが罵聲を投げつけて來る。それも、今日だけは、殆ど彼の耳にはいらなかつた。ただ遮二無二に彼は自分の身體を前に押しだ——そのくせ、彼と言ふ男は電車の乘り降りなどには元來動作のおそい方で、一つには他人と血眼になつて押し合ひへし合ひなどするのが何んだかあさましいやうで厭で、急ぐやつらは勝手に急げ、いつもその調子でゆつくり行動するので、時どき電車に乘りはぐれたり降りそこなつたりすることがあるのだ。

が、とにかく、今日だけは別だつた。ただ早く降りようと彼は無作法に身をもがいた。やつと、突き飛ばされるやうな勢ひで、地上に飛び降りると、次の瞬間にはもう、彼は、電車が今走つて來た方へ殆ど驅け足で走り出した。中學時代ベースランニングできたへた脚には自信があつた。

——どうぞあの娘が辻をまがらないで眞直に歩いてゐてくれますやうに。——

さう念じながら、彼はただひた急ぎに急いだ。ほ道を歩いてゐる人たちが見たら、大變な忘れ物をして來たことに氣づいて急いでそれを取りに行かうとしてゐる人間か、もしかしたら刑事に追はれてゐるスリか何かに見えたかも知れない。

が、そんなことにお構ひなしに、彼はただ急ぎに急いだ。電燈はまだ來てゐないが、暮れ足の速い冬の日は殆ど暮れかけて、街上に夕闇が急に濃くなりまさり出して來た。一町先きを歩いてゐる人の影が薄ぼんやりとしか見えなかつた。

それが彼を餘計心もとなくした。

——こんなに暗くなつて來て、うまく彼女の姿を見つけ出すことが出來るだらうか。……しきりにさう危ぶまれたが、とにかく、彼女に追ひつくことだ。彼女の姿が、まだこの前の競馬場のなかでのやうに、どこかへ消えてなくなる前に、彼女に追ひつかなければならない。

少し息切れがして來た。が彼が電車の窓から娘の姿を見かけたあたりまでは、まだなかなか行き着けない。

俳句「小春」

佐野未入選

霧淡に小春の空は蒼深み　月鏡
いばらの實赤赤春の陽を散らす　同
松葉かく人聲晴れて山小春　若子
野も山も霞むきさなき小春風　同
小春の陽湖の青みをぬくめいる　衣香
小春日に鐘の餘いんの長かりき　同
小六日冷を含みて黄昏るる　ケイ子
タンポポの小春に咲いて暮れにけり　靜玉
土かぶる鷄に小春の陽が踊る　茶山
見下せば林は小春の陽の洽ねし　未入

淑氣

未入選

淑氣立つ雪は旭の松の上　小春
淑氣滿つ雪野へ紅し大日輪　同
靜々と昇る旭に立つ淑氣かな　若子
新光の流れに滿つる淑氣かな　衣香
淑氣滿つ雪山里は晴らけく　鮮子
瑞雲は曉色に映へ淑氣滿つ　月鏡

門飾り掃き清めたるしゆく氣かな　同
曉天にきらめく明星しゆく氣滿つ　未入
（グリーンウッド　鮮子寄す）

文藝ころむ

亡き兄

レベルストク　美龍

敗戰の苦を負ひ
雄々しく生活線に
立ちたる兄さん！
ふとした病がもとで
老いた母、いとしき妻
幼き二人の子を殘し
ポックリと火鉢の灰の
中に落ちた涙の樣に
逝つた兄さん！
異鄕の空で毎夜のこと
シーツをかぶつて
泣きに泣きぬれる妹
誰にも言ひたくない
誰にも話したくない
一人で兄さんの額を抱いて
靜かに泣いて……
一日考へてゐたい

つれづれに

いたつきに惱める宵の
淋しさよ　車の音の胸に
ひびくも

さ夜更けて尺八の音の
たわわに　ふる里戀し
異國の空に

逝きし兄

母のこと心配するな　まかしてと日頃言ひける兄は逝きけり

兄のことしみじみ思ふこの頃は年老いたる母は如何にと

グリンウツド句會

△二月課題
水涸るゝ（川涸る、瀧涸る）
池又は川などの水の涸干ぎるをいふ
一人五句以内　未入選

△互選句二月課題
雪折、雪積たる重さに依り木竹などの折るゝをいふ
一人三句內　出句者互選

△締切二月二十八日
投吟所　三井月鏡方

花札　クートネークラフト
製一組一弗五〇仙
T. UMEZUKI
2498 Yonge St.
Toronto 12, Ont.

コール　の御注文は私共へ願ひます
George KAKINO
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

●家屋購入や轉居の際に
紙はり　ペイント
▲プラスター修繕
▲大工仕事一切
大和標園局製造元　桑原俊郎
83 Howie Ave. Toronto, Ont.
Phone GE. 9776

スローカン洋服屋
最新流行の切地で流行型の新服を安價で調製致すは弊店の特色……見本中村……の際は特に柄と色合とを御指定下さい
スローカン市　坂元吉榮
Slocan Tailors,
P.O. Box 37, Slocan City, B.C.

名物　練ヨーカン並に
お美味しい生菓子
を東部やビーシー內のお友達へ送ることをおすゝめします
結婚式　命名祝　全快祝　佛事用にも多少に拘すメールオーダーに應じます
レイモンド　小林勘三郎
Kanzaburo KOBAYASHI
P.O. Box 270, Raymond, Alta.

The Reader's Digest
リーダースダイゼスト
日本語版
一ヶ年三弗七十五仙
日本內地へは一ヶ年參弗
（日本へ　月々直送）
T. UMEZUKI
2498 Yonge St.
TORONTO 12　ONT.

●急告
平素日本人皆樣より受けし好意に酬いる爲本店は今回破格値段で白米を提供する事に致しましたが數に限りがありますから一日も早く御買上下さる樣お願致します
△白米　二俵の場合は……一俵　十四弗〇〇仙
一俵だけお買上の場合は十四弗五十仙……
●醬油　百斤樽　一五弗〇〇仙
二樽お買上の場合は一樽　一四弗五〇仙宛
●うどん各種　二十斤箱入　一弗九九仙
▲味の素（ミーボーン印）カン入▲干しエビ▲ゴマ▲アワビ▲サラダオイル
◇百斤以上の注文に對しては運賃は當方で持ちます
◇御申越し次第値段表を送ります
BRONSTEIN BROS. Wholesale Grocers
24 & 26 Lawrence Market Square,
11?? St. Dominique St., Montreal, P.Q.
Telephone PLateau 1179

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974
For Tastier Food and Better Service
We welcome your patronage
Facilities for Large or Small Banquets
New private room upstairs
Can accommodate a party of about 50
Open noon to 3 a.m.
最善の料理とサービスで
皆樣の御入來を歡待
大小宴會の便宜もはかります
二階に五十人位入れるプライヴェートルームを作りましたのでここで御ゆつくりと御會食下さい
營業時間一正午から朝三時迄

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力を入れ種々と便利を計つて居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で來港なさる方へ出迎へ等も出來ますし、時には本人の上陸許可後に御地へ送り屆けます。日本よりの乘船旅券に乘港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に御送り一任して手續き致します。何卒御用命下さるやう願ひます
日本行取扱
サンフランシスコ　安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114